

## Visita oficial a les Colònies de la Casa d'Assistència i Ensenyament

HOMENATGE AL NOBLE GEST DE LA SENYORA FERRER COMPANYYÓ

El Comissari de la Generalitat senyor Puig Pujades, acompanyat de l'Inspector dels Establiments d'Assistència Social de la Comissaria, senyor Carles Elps, ahir va visitar les colònies de muntanya i mar formades per nens i nenes de la Casa d'Assistència i Ensenyament, establertes en el Mas Companyó, del terme de Caldes de Malavella, generosament cedit, des de fa dos anys, per la propietària senyora Maria Ferrer Companyó, i a Blanes, respectivament.

Aquestes colònies consten de 52 nens i nenes, la del Mas Companyó i 94 la de Blanes. A més hi ha una altra colònia de muntanya a Santa Pau, que consta de 40 nens i nenes i que ja fou visitada dies enrera. Tots aquests infants estan degudament atesos per Germanes de la Caritat.

\*\*\*

A les 4 de la tarda, en l'esplèndida finca "Can Ferrer de Sant Ponç", situada en el terme de Tordera, tingué lloc un sentit acte d'homenatge amb el qual els nens i nenes de la colònia de Blanes palesaren el seu agraïment a la senyora Maria Ferrer Companyó pel seu noble gest de cedir la seva es-

mentada finca de Caldes per a colònies.

Ultra els senyors Puig Pujades i Elps, assistiren a aquest acte l'alcalde de Tordera, senyor Sagrera; el mestre senyor Sanz, l'Administrador de la Casa Ferrer, senyor Muñoz, la Superiora de la Casa d'Assistència i Ensenyament Sor Guadalupe Vicente i l'Administrador del mateix establiment senyor Domènec Cánovas.

La senyora Ferrer Companyó obsequià als 92 nens i nenes de la colònia de Blanes amb un esplèndid berenar i a les autoritats i acompanyants amb un lonx.

Una de les nenes, pronunciat sentides paraules d'agraïment i ofrenà a la senyora Ferrer Companyó una magnífica toia de flors naturals amb llaçada barrada.

El Comissari de la Generalitat senyor Puig Pujades, en un bell parlament, posà de relleu el gest noble —dissortadament únic— de la senyora Ferrer Companyó, oferint-lo com exemple a seguir per la gent adinerada.

La senyora Ferrer Companyó, modestament, bo i agraït els elogis que se li adreçaren, restà tota importància al seu gest, diguent que era la missió i obligació del fort ajudar el feble.

En fosquejar, autoritats i infants sortien de la finca de la senyora Ferrer Companyó encantats de la bonesa i bon tracte de la mestressa.



"Sólo lo bueno se abre camino"

Miles de personas curadas de estómago dicen así del DIGESTÓNICO del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

als davanters. Passant, el mateix que destruïnt joc, Fernández ens recordà les seves millors actuacions. A la davantera, l'ala Torres i Jordà, sense estar malament, no forniren el joc vistós a què ens tenen acostumats. De tota manera, però, foren els millors elements de la línia. Balança, molt voluntariós, marcà els tres gols i això ja ens indica com estigué decidit. Finalment Terradelles i Rodríguez, foren els més fluïxos. A més, el primer cometé l'error de mostrar-se excessivament individual.

Els xicots del "Lloret", ja he dit que són excel·lents atletes. La duresa del seu joc els priva de marcar, car la seva impetuositat és vençuda sovint per la tècnica de l'adversari, tal com succeí el passat diumenge.

Els equips es formaren així: Penya F. C. Català: Florenza, Bosc, Portell, Dabau, Fernández, Trias II, Torres, Jordà, Balança, Terradelles i Rodríguez.

S. C. Lloret: Colls, Rocas, Portell, Cubies, Cama, Cardona, Planioi, Teixidor, Castelló, Tarrats, Isern.

La primera part l'arbitrà Creus, amb força regularitat. On podem dir el mateix de Jordi Bonet, qui editant la segona, ca rel pobre Bonet no té noció —i ho demostrà!— ni del què és futbol ni del què és el reglament. I no crec que sigui necessari dir res més per a judicar la seva actuació.

X.

Ribes de Freser... .. 2  
U. S. Joventut Catalana ... 7

L'excursió a Ribes de Freser donà molt bons resultats i fou de completa satisfacció per tots els jugadors.

En l'encontre en el qual es va poder demostrar de quants bons jugadors compta la U. S. Joventut Catalana, va veure's com dominava en les dues fases del partit amb totes les seves ratlles movent-se a la perfecció.

Es distingiren Magaldi i Larios, i marcaren, per ordre, Sabrià (1), Tetus (2), Larios (1), Oriol (1) i Parra (1).

L'equip guanyador presentà: Frigolé, Sabrià II, Cabarrocas, Vinyes, Magaldi, Carandell, Oriol, Larios, Parra, Sabrià I i Tetus.

F. C. Joventut (Banyoles) 4  
C. d'E. Bonmatí 1

Aquest partit jugat al camp banyolí fou favorable al Joventut. Equip novell però que compta amb algunes individualitats bastant bones, com són l'extrem dret, l'interior esquerra i els dos defenses també porten a cap una bona actuació junt amb el porter.

Del Bonmatí tenim de dir que ens agrada molt el defensa dret, i també en Tura, que a pesar dels quatre gols complí; els altres estigueren al seu nivell.

Els gols foren marcats així: Pel Joventut el primer el marcà en Roca, donant amb bastant mala forma una pilota a Tura, dues a Mateu i una a Alforja.

El del Bonmatí l'obtingué l'avant-centre. Parlant de l'àrbitre no cal dir sinó que ajudà a guanyar als de casa.

### DEBILIDAD SEXUAL

Curación instantánea sin medicamentos ni operaciones cruentas. Personas de toda edad aún octogenarios. Cinco años de éxito creciente en toda Europa. Pago después del resultado. Pedir detalles al apartado de Cor-

# CRÒNICA

## NOTÍCIES

Aquest matí, a la Comissaria d'Ordre Públic, hem tingut el gust de saludar al nostre bon amic i diputat al Parlament de la República senyor Josep Mascort, el qual sortia de visitar al senyor Prunés per assumptes purament particulars.

El divendres 27, a primeres hores de la nit ingressà a l'Hospital de Figueres Anna Mateu Campilla, domiciliada al carrer Molins de Vent, 7, baixos, d'una ferida al ventre produïda segons sembla per arma blanca, en sostenir amb l'agressor una forta discussió.

Aviada que fou l'apòlicia sortiren ràpidament els agents senyors Puig i Gordian al lloc del fet, procedint tot seguit i amb l'auxili de dos guàrdies de seguretat afectes a la plantilla de la Comissaria de l'Estat en aquella ciutat i el cap dels vigilants nocturns a la recerca del suposat autor, efectuant la detenció al "Bar Figuerenc" del que digué ésser i dir-se Josep Ferrero, natural de Olivenza (Badajoz).

Un cop vençuda la seva resistència fou portat a presència del cap de la investigació junt amb el ganivet.

—A VENDRE: gramoles amb dispositiu, canvi de discs últim models apareguts al mercat. Preus irrisoris, carrer Vilallonga, 24. — Figueres.

La tempesta d'ahir a la nit va ésser molt forta en alguns pobles de les comarques de Girona.

A Besanó, per exemple, es veuen arbres arrancats i ajeguts a terra. N'hi ha un de molt gros, prop de la carretera, que va ésser partit en sec per un llamp el dijous passat.

En tot el pla va malmetre molta fruita.

Recordem d'una manera insistente que el termini de les inscripcions per a la gran excursió Girona-Perpinyà-Narbona-Carcasona-Girona acaba el proper dissabte dia 11 a les sis de la tarda.

Ens veiem obligats a tancar aquest dia — malgrat celebrar-se l'excursió el 15 — per les necessàries tramitacions de passaports i duanes.

Tota persona que es vulgui inscriure i no posseïxi passaport, deurà acompanyar dues fotografies tamany carnet.

Per inscripcions i tota mena de detalls, cal dirigir-se a "Viages Marcans, S. A.", Plaça del Gra, 18 (Agència Tradú) Telèfon 127.

L'AUTONOMISTA ha disposat una sortida per a diumenge vinent, a les dues de la tarda, amb el magnífic itinerari Girona-Bagur-Aiguà-Blava-Girona.

Per a tikets, en el lloc de sempre, fins el dissabte a les vuit del vespre.

L'AUTONOMISTA té en projecte una sèrie d'excursions per tot França a fi de donar a conèixer les belleses imponderables d'aquella terra germana. Com a culminant d'aquests viatges estem ultimant els detalls d'una ruta a París per a la vinent tardor.

La guàrdia municipal ha expulsat diverses gitanes de l'interior de la ciutat, per molestar els transeünts i els propietaris dels establiments. Així mateix expulsà una caravana de gitanos instal·lada al camp abandonat de davant l'estació d'Olot.

Per no atendre les disposicions de l'Alcaldia referents al trànsit rodat, han estat denunciats per la guàrdia municipal diversos propietaris d'autos i carros, penyorant-los l'Alcaldia.

Ha estat destinat a prestar els seus servels a la Central de Correus d'aquesta ciutat, el jove oficial del Cos Tècnic de Correus senyor Raimond Pérez del Corral, fill del nostre particular amic i industrial de la nostra ciutat senyor Patrici Pérez del Corral.

G. E. i E. C.

Dia 12 d'agost:  
Excursió a la Vall de Núria

Amb autocar fins al poble de Querol; la sortida serà a les 3 del matí de la plaça del Vi i la tornada a 10 del vespre.

Horari aproximat:  
Girona, sortida: 3 matí  
Querol, arribada: 6 matí.  
Núria, sortida: 4:30 tarda.  
Girona, arribada: 10 nit.

Preu limitat.  
Per inscripcions i detalls a l'estatge del Grup Excursionista de 7:30 a 8:30 vespre tots els dies. Vocal: Xaudiera. Eldia 10 es ancarà la inscripció a les dues de la tarda.

A Ribes de Freser i Querolps podran agafar el tren cremallera tots els excursionistes que vulguin amb un preu reduït.

Els que vulguin emprendre la marxa a peu, hi ha dues hoers i mitja de tajeete deliciós.

Ahir tingué lloc al veí poble de Jafre un gran acte de germanor.

Hi assistiren entre altres els senyors Tarradelles, Busquets, Jové, Oliva i Prunés amb la seva distingida senyora, fill i simpatiquíssimes filles, les quals rebieren de mans de dues gentils senyorettes del Centre d'Esquerra d'aquell poble dos pomells de flors naturals.

Tot el matí es passà a les vores del Ter on hom pescà i recreà contemplant les belleses i frondositat d'aqueixs pintorescos llocs fluvials.

Acabada la pesca la gent, que augmentava per moments, es traslladà a l'arbreda anomenada "del molí" on s'esmorçà i dinà.

A la tarda es tocaren dues sardanes davant el Centre d'Esquerra. Acte seguit i en el mateix Centre parlaren a instàncies del públic, els senyors Tarradelles, Jové i Prunés. Fèu la presentació el senyor mestre del poble amb paraules d'elogi per als oradors.

Foren molt aplaudits en acabar els seus parlaments.

Es donaren repetits visques d'entusiasme al senyor Prunés, així com també a l'actual President de la Generalitat de Catalunya i a la República.

Finalitzà l'acte amb l'execució dels "Segadors".

Val a dir que fou un dia esplèndid, i al mateix temps cal remarcar la bona voluntat i entusiasme que posaren alguns dels organitzadors, i l'esperit democràtic que posseïx el senyor Prunés en presentar-se d'una manera tan popular entre els habitants de les comarques gironines, cosa que no s'obidrà fàcilment.

—YUKY: Sensacional novedad, muy pronto será el preferido YUKY.

La guàrdia civil d'Anglès va sorprendre un individu que es dedicava a la caça en el terme municipal de La Sellera. En perseguir-lo, el caçador furtiu abandonà l'escopeta i cartutxos, fugint i desapareguent entre les margedes del Ter. La benemèrita recollí l'arma i municions que va lluitar al Jutjat.

### USEU LUBRIFICANTS

#### DE QUALITAT "WOOLSSER"

Els mossos d'esquadra de Calonge han denunciat a l'Enginyer encarregat del Servei Forestal de la Generalitat a Ernest Molines Jafre, de 37 anys, per haver estat sorprès mentre encenia foc en el bosc "Els Pedrosos", del terme de Reginós, propietat de Martí Bruguera.

També han denunciat al guarda de la propietat de la finca "Pella", del terme de Bagur, per haver autoritzat a uns excursionistes que encenguessin foc en ple bosc.

Així mateix han cursat una denúncia contra Josep Bofill Peracal, veí de Pals, per haver tallat 150 pins d'una finca de la seva propietat de Reginós, sense la deguda autorització.

—BAR i casa de menjars, en punt cèntic, es ven.

Raó en aquesta Administració.

### "ESTO"

#### Revista del hogar

Nos da a conocer esta semana importantes declaraciones de los más destacados políticos derechistas sobre la eficacia y las deficiencias del régimen parlamentario.

Publica, además, lo siguiente: El sepulcro de Saavedra Fajardo se halla bajo las mesas del Café de Recoletos. — La muerte de Hindenburg y su repercusión en la política mundial. — Las cosas curiosas que se ven y se venden en el Rastro. — Los trapenses: información ilustrada con bellas fotografías. — La desintegración del átomo. — Fjordos y vikingos. — La misteriosa ciudad de Smara, recientemente ocupada por los españoles. — Y la hermosa novela de amor, intriga y aventura, titulada "La boda del duque Kurt".

En este número continúa el original concurso hispano-americano, con mil pesetas en premios.

Lea usted "ESTO" todos los Jueves. 30 céntimos en toda España.

### USEU LUBRIFICANTS

#### DE QUALITAT "WOOLSSER"

Fugint de la policia i dels "serenos" que el perseguen per a detenir-lo, un malfactor deixà abandonades tres galines es que han quedat d'ostiatades a la Comissaria d'Investigació i Vigilancia per a què en el termini de 48 hores siguin recollides per qui demostri ésser-ne propietari. Si passat dit termini no han estat retirades es fara llurament de les mateixes a l'Hospital.

El veí d'Olot Josep Blanch Vidal, domiciliat al carrer de Santa Pau, 37, ha denunciat al seu conveí Narcís Planella que va maltractar-lo de paraula, promovent un fort escàndol a la via pública.

# ESPORTIVES

## LA NATACIÓ GIRONINA

### UNS COMENTARIS A L'ACTUACIÓ DELS NEDADORS LOCALS

Com que som contraris a l'elogi innecessari i creiem que una de les falles més grosses que tenen els que actuen esportivament i que més els perjudica, és donar massa importància als elogis que tan sovint veiem publicats pels periòdics, ens permetrem fer uns senzills comentaris a l'actuació dels nostres nedadors, comparant els temps fornits en el festival de diumenge passat i anterior amb els assolits la mateixa data en els Campionats de Catalunya de la categoria de debutants celebrats a Terrassa.

Sabem que aquest comentari no caurà bé a certes animetes que els agrada "alimentar-se" dels gratuïts elogis a ultrança. No hi fa res, la nostra intenció és noble i volem solament fer unes comparances per a situar exactament, ni més enllà ni més ençà, el nivell de la natació gironina, per tal de què en futures lluites, en posar-se en contacte amb la realitat, el descens no porti el defalliment als nedadors i llurs animadors. Cal pensar que són novells en aquestes activitats i no voler exigir un rendiment immediat, quan tots els que fa anys practiquem esports sabem que solament pot aconseguir-se una bona marca acumulant voluntat i entusiasme, a part, naturalment, de condicions físiques innates i una direcció tècnica racional.

\*\*\*

Els 100 metres lliure, la prova de velocitat pura fou assolida per Plaça, sens dubte el millor nedador ràpid que tenim, en 1' 16". La marca que forní l'anterior diumenge fou 1' 14". Doncs bé, Parés, del Barcelona, féu 1' 10". Tarragó, del Reus, 1' 11" 9-10. Burcet, del Barcelona, 1' 12"; Morera, del Terrassa, 1' 15" 3-10; Oms, del Manresa, 1' 16".

Les marques més acostades a les de Plaça són les dues últimes. Tenint en compte que a Terrassa i Manresa fa alguns anys encara que pocs, que hi ha piscina, els 1' 14" i 1' 16" de Plaça són acceptables com a debutant i permeten esperar un bon esdevenidor al nedador gironí. Cal, però, tenir en compte que per arribar solament al 1' 10" de Parés, cal temps i constància.

Molins, malgrat l'1' 19", que és francament dolent, creiem pot millorar-lo molt i ésser un digne company de Plaça.

En els 400 metres lliure, tenim Rovira i Bruguera que els fan amb 7' 14" i 7' 16", respectivament. Cal encara, remarcar que Rovira rebaixà de 40 segons el seu propi temps del festival anterior. Doncs bé, el primer classificat a Terrassa féu 6' 1". Oms del Manresa, que iguala al nostre Plaça en els cent metres, féu el tercer amb 6' 8" 8-10. Font del Barcelona, fa el 8.è amb 7' 4" i Marcelino del Poble Nou, 7' 58".

Ja veu Rovira si està lluny d'ésser acceptable la seva marca, mes cal tenir en compte una cosa principalíssima, o sia el rebaix de 40 segons de la seva marca anterior que li senya-

len un ascens accentuat que, amb tacte —compte amb els esgotaments!— pot anar millorant.

En la cursa de dors, quedem rellevats de comentari per quant solament sabem el temps de Regàs, 47" 3-10, i Plaça 47" 4-5, i en els campionats de debutants varen córrer els 100 metres, i si bé Hombrevelle els assolí amb 1' 30", no podem establir un paral·lel per desconèixer el fons dels nostres nedadors.

En la pilota aquàtica, ja diguérem el nostre parer, ens cal però, fer una remarca a favor de Regàs que xuta fort i bé, encara que poc variat.

En els salts, Nogareda, valentot, ens féu molt bon efecte. Cal veure saltar molt per a saltar bé.

\*\*\*

Com en dit en començar, no fem de derrotistes en fixar la valor dels nostres nedadors i solament cerquem esperonar-los per tal de què, captintges del seu propi valer, cerquin en l'entrenament metòdic una puja de forma que donada les seves condicions físiques poden assolir perfectament.

Cal —i va l'últim consell a risc de fer-nos pesats— no forçar el cos obligant-lo a un rendiment exagerat en els entrenaments, ja que porta irremissiblement a l'esgotament i amb ell, la desfeta moral en la qual molts debutants han vist enderrocar-se llurs il·lusions.

B.

## FUTBOL

### UNA VICTÒRIA DE LA "PENYA F. C. CATALA"

Continuant les seves actuacions en camps forans, el passat diumenge la "Penya F. C. Català", de la nostra ciutat, va jugar un partit amistós contra l'onze de Lloret de Mar. El resultat de la partida fou de tres a un a favor dels gironins. La primera part acabà amb empat a un gol, marcats per Balança i Teixidor, respectivament.

A la segona part, els "defensors" de la "Penya F. C. Català" s'imposaren dominant completament el seu adversari, que va defensar-se amb gran empenya i bastant d'encert. Malgrat la seva resistència física i les seves condicions atlètiques, els minyons lloretencs s'hagueren de rendir a la classe i joc magnífic dels gironins, els quals, després d'obsequiar al públic amb una sèrie de jugades plenes de filigrana, aconseguiren marcar dos nous gols tots ells brillants.

Si haguéssim de fer un examen detingut de l'actuació de cadascun dels jugadors gironins, diríem que Florenza, sense haver-se d'emprar a fons, jugà amb la serenitat que li és peculiar; se'l podria acusar d'haver estat poc decidit en el gol que li marcaren. Bosc i Portell, formaren una parella defensiva sòlida, davant de la qual s'estrellaren totes les avançades de la davantera del Lloret. La línia mitja fou el vertader suport de l'equip, i sense ella potser la "Penya F. C. Català" no s'hauria adjudicat una victòria tan brillant. El mig centre Fernández, particularment, es cansà de servir pilotes